

جدول 35. معدلات النمو السنوية للناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الأساسية الثابتة (1994=100) حسب النشاط الاقتصادي للسنوات 1977-2009 *
Table 35. Annual Growth Rates of Gross Domestic Product at Constant Basic Prices (1994=100) by Kind of Economic Activity, 1977-2009 *

Economic Activity	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982	1981	1980	1979	1978	1977	النشاط الاقتصادي
A- Industries													أ -
1- Agriculture, Hunting, Forestry and Fishing	15.5	21.4	2.2	4.1	-6.3	-2.8	18.1	-5.3	1.0	-5.2	24.3	7.1	الزراعة والغابات وصيد السمك
2- Mining and Quarrying	-6.1	4.6	4.8	-2.3	30.9	8.0	3.5	8.5	38.3	22.0	31.2	4.0	المناجم والمحاجر
3- Manufacturing	-10.5	2.5	-4.4	3.4	19.3	-2.4	-0.1	8.2	20.5	33.1	19.7	2.6	الصناعات التحويلية
4- Electricity and Water	0.7	-1.7	24.4	54.5	13.8	17.6	39.1	-6.6	8.6	38.3	-2.6	26.1	الكهرباء والمياه
5- Construction	-18.1	-5.7	-4.8	-39.0	-2.0	5.0	31.8	24.4	-1.2	19.7	11.5	18.3	الإنشاءات
6- Wholesale & Retail Trade, Restaurants and Hotels	-0.6	-7.3	18.5	-3.8	10.8	-14.9	-5.0	28.1	14.3	28.7	19.0	14.4	تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
6.1 Wholesale and Retail Trade	-1.0	-6.3	18.2	-2.2	12.1	-17.1	-6.9	31.5	16.2	32.2	23.5	17.3	تجارة الجملة والتجزئة
6.2 Restaurants and Hotels	3.9	-15.9	20.9	-16.1	1.7	3.8	14.8	1.0	1.1	8.3	-1.7	3.0	المطاعم والفنادق
7- Transport, Storage & Communications	-0.6	5.6	3.7	3.4	-5.4	-1.8	23.2	40.5	16.7	35.9	20.4	-1.7	النقل والتخزين والاتصالات
8- Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	10.4	2.7	4.6	1.9	5.6	4.1	8.6	1.0	6.7	14.9	8.1	3.3	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال
8.1 Finance, Insurance and Business Services	25.2	-0.6	3.5	-3.4	14.7	0.7	14.6	-7.9	10.0	41.6	16.8	23.1	خدمات المالية والتأمين وخدمات الأعمال
8.2 Real Estate	4.2	4.2	5.1	4.5	1.7	5.6	6.1	5.2	5.2	5.8	5.4	-1.5	الخدمات العقارية
9- Community, Social and Personal Services	3.2	-0.6	-3.2	4.7	10.6	21.7	2.2	6.5	1.9	-14.3	12.7	24.9	الخدمات الاجتماعية والشخصية
= Total	0.2	0.9	5.6	-3.9	5.6	-1.9	9.2	17.0	11.1	20.3	15.8	8.3	المجموع
B- Producers of Government Services	6.3	7.7	7.8	2.5	5.5	-0.9	-0.7	13.4	16.1	18.4	10.2	-2.2	ب - منتجو الخدمات الحكومية
C- Producers of Private Non- Profit Services to Households	1.4	4.4	-1.1	4.7	10.6	21.7	2.2	6.5	1.9	-14.3	12.7	24.9	ج - منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف إلى الربح وتخدم العائلات
D- Domestic Services	-11.7	3.5	18.4	4.7	10.6	21.7	2.2	6.5	1.9	-14.3	12.7	24.9	د - الخدمات المنزلية
Total (A+B +C +D)	1.1	2.0	5.9	-2.9	5.7	-1.5	7.6	16.3	11.8	19.4	14.9	6.7	مجموع (أ + ب + ج + د)
- Less: Imputed Bank Service Charges	17.9	-0.1	12.0	3.1	4.3	66.5	27.9	5.3	-4.5	-21.7	28.8	11.4	- الخدمات المصرفية المحتسبة
= Gross Domestic Product at Basic Prices	0.8	2.0	5.8	-3.0	5.7	-2.3	7.4	16.5	12.0	20.1	14.7	6.6	= الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الأساسية
+ Net Taxes on Products	6.0	4.5	3.6	-0.8	-4.8	-1.9	4.8	21.9	6.3	25.2	14.9	20.7	+ صافي الضرائب على المنتجات
= Gross Domestic Product at Market Prices	1.5	2.3	5.5	-2.7	4.3	-2.2	7.0	17.2	11.2	20.8	14.7	8.3	= الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

* The Activities are classified according to the ISIC Revision 2

* تم تصنيف الأنشطة حسب التصنيف الصناعي الموحد التتبع الثاني

Contd./...

يُتبع/...

تابع/ جدول 35. معدلات النمو السنوية للنتاج المحلي الإجمالي والأسعار الأساسية الثابتة (100=1994) حسب النشاط الاقتصادي للسنوات 2009-1977*
Contd/ Table 35. Annual Growth Rates of Gross Domestic Product at Constant Basic Prices (1994=100) by Kind of Economic Activity, 1977-2009*

Economic Activity	2009**	2008**	2007	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	1998	1997	1996	1995	1994	1993	1992	1991	1990	1989	النشاط الاقتصادي	
A- Industries																						الصناعات	- أ
1- Agriculture, Hunting, Forestry and Fishing	12.8	8.6	1.2	13.1	0.3	11.2	11.8	24.9	1.8	5.4	-29.3	13.0	-8.5	3.5	1.6	-13.9	-22.7	30.4	5.5	39.9	-27.5	الزراعة والغابات وصيد السمك	-1
2- Mining and Quarrying	-46.0	35.8	13.1	7.7	-5.9	-2.9	-2.6	14.1	5.6	-5.2	2.8	1.8	13.2	1.4	15.0	3.1	-5.6	-5.4	-1.6	-21.5	0.4	المناجم والمحاجر	-2
3- Manufacturing	2.0	5.1	9.2	11.2	7.8	16.9	2.8	19.3	8.4	6.8	7.4	9.3	10.8	-7.8	1.3	17.3	1.2	34.7	0.5	2.7	21.4	الصناعات التحويلية	-3
4- Electricity and Water	15.3	-5.4	12.6	10.2	4.8	4.8	3.8	0.8	6.0	5.2	6.6	2.8	5.5	5.3	16.0	6.7	11.3	13.4	12.0	-23.2	4.3	الكهرباء والمياه	-4
5- Construction	13.2	13.4	5.4	4.9	12.0	12.0	0.1	8.8	12.5	1.1	7.0	-17.0	-7.9	-3.7	-1.7	7.3	31.5	55.1	10.2	-6.3	-20.4	الإنشاءات	-5
6- Wholesale & Retail Trade, Restaurants and Hotels	3.9	9.9	7.0	11.5	10.9	5.7	4.5	2.1	2.5	8.7	5.0	-14.3	5.2	5.5	31.8	-0.5	4.8	-6.0	-2.9	4.9	-40.0	تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق	-6
6.1 Wholesale and Retail Trade	4.1	10.1	5.4	12.3	12.0	4.4	4.9	6.4	9.1	7.3	1.6	-15.8	6.7	6.3	35.4	-1.9	4.6	-9.0	-3.9	7.4	-43.3	تجارة الجملة والتجزئة	6.1
6.2 Restaurants and Hotels	2.3	8.7	22.8	4.6	1.9	17.8	0.7	-24.7	-25.5	15.2	23.7	-4.8	-3.6	0.9	15.4	6.3	5.7	12.8	4.2	-9.3	-9.8	المطاعم والفنادق	6.2
7- Transport, Storage & Communications	1.9	2.3	9.3	3.4	6.2	11.0	7.5	0.8	9.9	4.7	6.4	18.8	1.6	8.9	4.2	3.4	3.5	9.2	-5.6	-3.5	-3.1	النقل والتخزين والاتصالات	-7
8- Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	2.4	13.2	8.4	6.2	17.7	6.5	2.9	7.8	4.2	4.4	0.1	5.3	2.6	2.7	6.9	5.6	9.2	2.4	10.8	-7.5	-2.6	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال	-8
8.1 Finance, Insurance and Business Services	-0.6	29.1	14.6	10.8	31.1	15.4	5.0	33.6	13.5	7.2	-2.6	11.8	-7.6	-1.1	7.1	5.0	15.7	11.4	20.6	-38.3	-17.0	خدمات المالية والتأمين وخدمات الأعمال	8.1
8.2 Real Estate	4.8	2.6	4.7	3.5	11.2	2.6	2.0	-0.3	1.6	3.7	0.9	3.6	5.6	3.9	6.8	5.8	7.3	0.0	8.5	4.7	4.6	الخدمات العقارية	8.2
9- Community, Social and Personal Services	10.2	9.5	15.0	13.6	8.6	6.9	2.2	13.5	5.0	-0.8	7.9	10.7	20.9	1.9	12.6	13.0	0.2	3.9	20.7	1.0	-26.4	الخدمات الاجتماعية والشخصية	-9
= Total	2.6	8.5	8.6	8.1	9.5	9.8	4.0	8.8	6.5	4.8	2.7	3.9	3.7	1.8	8.0	5.3	3.8	12.5	2.9	-1.3	-12.3	المجموع	=
B- Producers of Government Services	1.8	2.2	1.5	5.4	4.7	3.3	4.5	3.0	3.2	6.5	3.3	1.9	3.2	2.7	3.0	3.7	6.5	5.7	1.7	-0.5	-4.2	منتجو الخدمات الحكومية	- ب
C- Producers of Private Non- Profit Services to Households	5.9	-11.3	4.5	-18.0	-0.9	9.6	-0.5	7.9	-3.2	3.4	2.4	3.2	-2.2	2.1	7.0	13.2	-3.3	9.6	4.8	9.3	-3.2	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف إلى الربح وتخدم العائلات	- ج
D- Domestic Services	7.7	6.4	8.4	52.2	93.8	4.9	11.0	8.9	17.9	10.6	20.1	27.4	-10.5	-3.4	-1.7	-16.7	2.9	35.5	-13.9	-10.0	-24.5	الخدمات المنزلية	- د
Total (A+B +C +D)	2.6	7.5	7.6	7.6	8.8	8.7	4.1	7.8	5.9	5.1	2.8	3.6	3.6	1.9	7.1	5.0	4.1	11.3	2.7	-1.0	-10.8	مجموع (أ + ب + ج + د)	
- Less: Imputed Bank Service Charges	10.5	26.0	15.8	-1.1	45.8	9.9	-2.0	62.7	9.5	18.1	-11.5	32.7	1.2	0.2	0.0	9.6	55.0	-24.5	29.1	-35.7	-11.0	الخدمات المصرفية المحتسبة	-
= Gross Domestic Product at Basic Prices	2.1	6.7	7.2	8.0	7.6	8.7	4.3	6.5	5.8	4.8	3.2	3.1	3.6	1.9	7.3	4.9	3.5	11.9	2.3	-0.2	-10.8	النتاج المحلي الإجمالي بالأسعار الأساسية	=
+ Net Taxes on Products	25.2	10.7	14.4	8.4	12.0	7.7	3.3	1.1	2.1	1.0	4.7	2.5	1.6	2.9	0.4	5.2	10.4	31.1	-2.8	-0.6	-10.0	صافي الضرائب على المنتجات	+
= Gross Domestic Product at Market Prices	5.5	7.2	8.2	8.1	8.1	8.6	4.2	5.8	5.3	4.2	3.4	3.0	3.3	2.1	6.2	5.0	4.5	14.3	1.6	-0.3	-10.7	النتاج المحلي الإجمالي بأسعار السوق	=

* The Activities are classified according to the ISIC Revision 2

** Preliminary

* تم تصنيف الأنشطة حسب التصنيف الصناعي الموحد التفتيح الثاني

** أولية